

Litteratur.

Francisco de Paula Marti, Estenografía ó arte de escribir abreviato inventado en inglés por Samuel Taylor, 1800. Ders., Tachigrafía castellana, Madrid 1803, 2. A. 1813, 3. A. 1821, 4. A. 1824. *Sebastian Eujenio Vela*, Taquigrafía etc. compuesta por Don Fr. de Paula Marti, Madrid 1845. *Juan Alvarez Guerra*, Taquigrafía etc., Madrid 1797, 1813. *D. Guilielmo Atanasio Xaramillo*, Curso de taquigrafía española, Cadiz 1811, Neudruck in London 1817. *Francisco Serra y Ginesta*, Discurso que en la abertura de la Escuela gratuita de Tachigrafía, Barcelona 1805. Ders., Tachigr. de la lengua castellana, Barcelona 1816, 1831. *Dr. D. M. M. Del Marmol*, Taquigrafía, Sevilla 1828. *Antonio de Iza Zamacola*, Madrid 1840. *Primitivo Fuentes Villaseñor*, Taquigr. Española, Madrid 1842. *Esteban Paluziè y Cantalozella*, La Taquigrafía, Barcelona 1844. Ders., Historias morales para la lectura de la Taquigrafía, 1847. *Cayetano Cornet y Mas*, Compendio de la Taquigrafía, Barcelona 1852, 2. A. 1866, 3. A. 1873, 5. A. (*Antonio Jover y Martin Dominguez*), Ejercicios practicos de taquigrafía, Barcelona. *Academia de Taquigrafía*, Revista taquigrafica, Barcelona 1874—75. *José Maria Lopez*, Compendio elemental de Taquigr., Cadiz 1845. *Luciano Guerrero de Escalante y Moreno*, Manual de Taquigr. Castellana, Cadiz 1855. *E. R. Somolinos*, Manual completo del arte taquigrafico, Valencia 1856. Ders., Tratado de taquigrafía, Cordoba 1862. *Ignacio Bustamante*, Curso de Taquigr. mexicana, Mexico 1855. *José Rivas Perez*, Curso teórico y práctico de taquigr. española, Granada 1857, 2. A. Malaga 1863, 3. A. 1868. *Antonio Aguirrezabal*, Nuevo sistema de Taquigr., 1863. *Pedro Garriga y Maril*, La Taquigrafía sistemática, Barcelona 1864. Ders., Yo. Al ideal, diccionario y taquigrafía, 1869. Ders., Taquigr., 3. A. Madrid 1875. *José Calvo*, Sinopsis de los Signos taquigráficos del Sistema Garriga, 1873. *Corporacion Taquigráfica*, Sesiones del Jurado, Barcelona 1874. Dies., Debates del tribunal del Jurado, Madrid 1874. Dies., Acta de la Sesion Extraordinaria, Barcelona 1876. Dies., Discurso en celebracion, 1876. *Guillermo Parody*, El Phonografo ó Taquigrafo moderno, Buenos Aires 1864, 2. A. 1879 (Pitmans System). *Francisco Cruces é Izquierdo*, Nueva Taquigr., Madrid 1868. *Geronimo Blanco*, Taquigr. castellana, Carácas 1868. *C. Möller-Ingram*, Manual de la Stenografía racional de Leopoldo Arends, Buenos Aires 1870. *D. Ricardo Villaseñor*, Lecciones de Taquigr., 1870. *Rafael Lozado*, Novisima Cartilla de taquigr. Universal, Mexico 1870, 1878, 1882. *D. Leopoldo Suit y Agüero*, Compendio di Taquigrafía, Madrid 1872. *D. Luis Laplana y Ciria*, Curso teórico-práctico de Taquigr. española, Vitoria 1872. *D. Baltasar Noria*, Tratado de Taquigrafía, Tortosa 1872. *D. Guillermo Florez de Pando*, Tratado teorico practico de T., Madrid 1872. *D. Carlos Maria Gaya y Marzal*, Tratado de Taquigr., Madrid 1873. *Mariano Alonso y Diaz*, Curso compl. de Taquigr. esp., Madrid 1873. *D. Luis Gil Sumbiela*, Estenografía, Valencia 1874. *Juan Neumeier*, Nuevo Manual de t. segun el sistema aleman de Gabelsb., Buenos Aires 1874. Ders., El Taquigrafo (Zeitschrift), 1875. *Adolfo Grande*, Comp. de T. (1874). *D. Quintin Bas*, Principios de T. Esp., Valencia 1875. *Gustavo Michaelis*, Estenografía esp. segundo los princ. de Guillermo Stolze, Berlin 1876. *Enrique Orellana*, Nuevo Tratado de Taquigr., Castellana 1883. *H. Krieg*, Tratado de stenogr. international, Madrid u. Dresden 1890. *Luis Cortés y Suaña*, La Taquigr. verdadera, Madrid (1890).

Portugiesische Stenographie.

Auch in Portugal fand die Taylor'sche Stenographie Anhänger, und **Patricio Pinto Rodrigues** veröffentlichte in der *Minerva Lusitana* 1803 eine Anwendung derselben auf die portugiesische Sprache. Doch blieb die Kunst

bis 1820 unbekannt. Als das parlamentarische System eingeführt wurde, berief man *Marti's* Sohn, *Anjel Ramon Marti* nach Lissabon als Kammerstenographen und Lehrer der Stenographie. Schon 1822 konnte sich derselbe von seinen Schülern bei der Aufnahme der Cortesverhandlungen unterstützen lassen; aber schon 1828 wurde das parlamentarische System unterbrochen und als es 1834 wieder aufgenommen wurde, waren nur wenige Stenographen vorhanden. Von diesen wurde *Antonio José da Luz Fernandez* Chef des Stenographenbureaus und 1854 Professor der Stenographie. Auch hier wurde *Marti's* System manchen Veränderungen unterworfen, erhielt sich aber im parlamentarischen Dienst, außerhalb dessen in Portugal die Stenographie wenig gepflegt wird.

Von den übrigen Systemen beruht das von *Machado* auf Taylor'scher Grundlage. *Da Cunha e Silva* suchte *Marti's* und *Machado's* System zu vereinigen. *Torneros* schrieb die Vocale buchstäblich, unterdrückte sie aber, um kurze Wortbilder zu gewinnen. Dr. *Michaelis* sandte von Berlin aus eine Übertragung des Stolze'schen Systems nach Lissabon. *Sebastian Mestrinho*, welcher 1890 ein Lehrbuch der portugiesischen Stenographie veröffentlichte, hat auch eine Stenographiermaschine erfunden.

In Brasilien wurde die Taylor'sche Stenographie von *Manuel José Pereira da Silva Velho* schon zur Zeit der Constituante praktisch angewendet, daher er sich bei der Herausgabe seines Lehrbuches auf seine langjährige Erfahrung berief. Auch das Lehrbuch von *Garcia* beruht auf Taylor's Grundsätzen. Director *Niemeyer* zu Rio Janeiro soll eine Übertragung der Gabelberger'schen Stenographie zwischen 1860 und 1870 veröffentlicht und Stenographen herangebildet haben, welche in der Kammer der Deputirten verwendet wurden. Eine von Prof. S. M. in Pernambuco 1890 herausgegebene Stenographie ist Taylor'schen Ursprungs und unterscheidet sich von der des *Silva Velho* durch einige neue Zeichen.

Litteratur.

(*Ant. Patricio Pinto Rodrigues*), Systema universal e completo de Tachigr. etc. Inventado por Samuel Taylor etc., Lisboa (1802, und als Nr. 1 der *Minerva Lusitana* erschienen). *Joaquim Machado*, Sistema stenogr., Lisboa 1822. Ung., Tachygr. inventada por D. Fr. de P. Marti, accomodada à lingua portugueza, Lisboa 1822, 2. A. 1828. *Manuel José Pereira da Silva Velho*, Appendix a Tachigr. de Taylor ou novo systema etc., Rio de Janeiro 1844, 2. A. 1857. Ders., Dialogos de tachigr., 1844, 1858. Ders., Complemento, 1858. *Antonio José Nunes Garcia*, Novo uso e syst. de T., Rio de J. 1847. *M. J. L. da Cunha e Silva*, Tratado de Taquigrafia, Coimbra 1855. *D. B. J. F. Torneros*, Manuel teorico e pratico de Tachigr., 1859. *Antonio Maria d'Almeida*, Algumas palavras sobre a tachygr., Lisboa 1874. *Gustavo Michaelis*, Estenografia Portugueza, Berlin 1884. *Sebastian Mestrinho*, Lehrbuch, 1890. *S. M.*, Tachygr., Pernambuco 1890. (Duployé), Methodo de Estenogr.

Rumänische Stenographie.

Als im Jahre 1848 zuerst ein Bedürfnis nach rumänischer Stenographie entstand, wendete *Rosetti* die Taylor'sche Stenographie auf die rumänische Sprache an und bildete mehrere Schüler aus. Doch ging das parlamentarische Leben schnell vorüber, und erst 1857 wurden wieder Stenographen für die Kammer benöthigt. Aus Mangel an Stenographen verwendete man Current-